

# SPECIAL JEUNES ÉTÉ 2006

## Grigny INFORMATIONS

N° SPECIAL - Juillet 2006

● Site internet <http://www.grigny91.fr> ● adresse électronique [contact@grigny91.fr](mailto:contact@grigny91.fr)



### SOS RENTRÉE SCOLAIRE : PAS DE JEUNES SANS BAHUT !

La fin d'année scolaire est, hélas, parfois synonyme pour certains jeunes de problèmes d'affectation en collège, lycée ou fac. Le dispositif d'aide et d'accompagnement « SOS rentrée » est relancé pour cet été. Jeunes sans collège, lycée ou fac à la rentrée, jeunes sans réponse satisfaisante, prenez vite contact avec le Point Info Jeunes : 01 69 02 46 70 (Laurence Legagneux) ou la Veille éducative de l'agglomération Les lacs de l'Essonne : 01 69 84 38 26 (Mme Pirès). Rappel : les jeunes collégiens peuvent s'adresser à l'établissement où ils étaient en 2005-2006, qui a l'obligation de leur trouver une solution.

### LE MOT DE PHILIPPE RIO MAIRE ADJOINT CHARGÉ DE LA JEUNESSE



Dans la bataille pour obtenir de l'Etat les moyens financiers nécessaires, la municipalité défend le projet social engagé depuis des années. Le droit aux vacances, l'accès aux loisirs, à la culture ou encore aux activités sportives de proximité constituent des priorités. Les vacances sont un moment de vie sociale inoubliables d'échanges, de partages de règles communes et de joies de vivre. Les jeunes sont donc directement concernés.

Les avancées budgétaires obtenues ont été orientées au cœur de la vie sociale et, pour cet été, cela a permis l'amélioration de l'accueil et le renforcement des conditions d'encadrement des jeunes et des enfants mais aussi l'accroissement des mini-séjours, sorties et activités de proximités pour tous.

Cet été verra aussi la réalisation des chantiers-jeunes ou encore la poursuite de l'opération Sac'Ados du Conseil général de l'Essonne que nous relayons et diverses activités dans les structures de quartiers, les gymnases ainsi qu'auprès d'associations partenaires.

Dans l'ensemble des projets imaginés, certains ne pourront hélas se réaliser faute de moyens financiers adaptés de l'État répondant à nos besoins importants. Mais les efforts conjugués des jeunes, des familles, du personnel communal permettront de faire vivre des instants de solidarité et de plaisirs partagés. Malgré les difficultés, depuis l'année 2000 à aujourd'hui, nous avons gagné les moyens de créer plus de 80 postes à temps plein qui ont permis de développer ou de créer des services municipaux.

Nous avons eu raison de ne jamais baisser les bras et de nous battre pour que notre service public local puisse développer ses actions auprès des habitants.

### Opération Sac'Ados

## Une aide aux vacances appréciée

L'aide du Conseil général aux jeunes de 16 à 20 ans porteurs de projets pour leurs vacances autonomes sous forme d'un pack Sac'Ados, est passée à Grigny de 65 sacs en 2005 à 45 cette année !

#### Explications.

L'OPÉRATION Sac'Ados du Conseil général de l'Essonne semble avoir été, avec le temps, victime de son succès. En effet, depuis trois ans, le nombre de communes qui se sont inscrites dans le dispositif n'a cessé d'augmenter alors que celui des sacs est resté stable (2000 unités). À Grigny, la demande est énorme, puisque 3 000 jeunes environ gravitent autour du service municipal de la jeunesse.



Le coût de cette aide aux vacances pour l'Assemblée départementale s'élève à près de 260 000 euros : 130 euros par packs distribué, avec du matériel de voyage, un porte-carte alimentaire de 60 euros en chèques vacances, 30 euros en chèques déjeuner et 30 euros en bons voyage SNCF ou chèques carburant.

À Grigny, « pour faire profiter de l'opération Sac'Ados à un maximum de jeunes, nous déclare Laurence Legagneux, responsable du Point Info Jeunes (PIJ), nous avons décidé d'offrir un sac pour 10 jeunes : 25 ont ainsi été distribués aux structures de jeunes. Le reste des sacs (20) a été offert à des groupes ou des jeunes qui se sont présentés au PIJ. »

#### L'investissement du service municipal de la Jeunesse

Pour pallier l'insuffisance quantitative de Sac'Ados, une bourse d'aide aux projets a été mise en place pour les 15/17 ans sur le budget du Service jeunesse (voir article p.4). 10 à 15 groupes de jeunes pouvaient ainsi bénéficier de 150 euros en bons alimentaires pour le groupe et/ou leurs transports.

Les projets des jeunes ont été soumis à une commission d'étude pour départager les bénéficiaires possibles. En contre partie, le PIJ leur demande de présenter à la fin de leur séjour, un bilan de leurs vacances, y compris la description des lieux visités.

Renseignements auprès du Point information jeunesse, place des Droits de l'Homme. Tél. : 01 69 02 46 70.

### La ville fait confiance aux jeunes

- Les aides municipales aux projets de vacances autonomes
- Le SMJ forme des animateurs professionnels
- Les chantiers-jeunes de l'été
- Des stagiaires accueillis dans les services municipaux

page 2

### Des projets qui avancent

- Terrain multisports de la Grande Borne
- Espace jeunes au centre-ville
- Terrains de foot rue Vlamincq
- Une bataille pour financer les projets

page 3

- Le sport cet été : toutes les activités
- Oléron : les séjours construits par les jeunes
- Stage de Théâtre

page 4

## Accueil dans les services municipaux

# 18 stagiaires reçus par le maire



**Claude Vazquez, maire de Grigny, a reçu, le 27 juin dernier dans la salle du Conseil municipal, 18 jeunes qui effectuaient un stage dans différents services municipaux et les écoles maternelles de la ville.**

Les remerciant pour leur assiduité et leur conduite exemplaire tout au long de leur stage, le Maire louait « une expérience utile, pour comprendre sur le terrain le monde du travail et découvrir des métiers pour mieux établir votre orientation. A Grigny, nous accordons un grand intérêt à cette dynamique. C'est pourquoi nos services municipaux

accueillent annuellement près de 300 stagiaires. »

Avant d'inviter les jeunes à lui faire part du contenu de leur stage, et de leurs critiques éventuelles « pour toujours améliorer l'accueil », le Maire n'a pas manqué de rendre hommage aux agents communaux référents et aux chefs d'établissements scolaires qui ont encadré les sta-

giaires. Dans leurs réponses, les jeunes ont tous souligné le dévouement et la compétence de leurs référents.

1 300 jeunes et adultes ont été accueillis depuis 1999 dans différents services et dans les écoles maternelles. Il s'agit de formations professionnelles d'une durée de une semaine à 3 mois et plus, selon les objectifs du stage de chacun.

### Animateurs saisonniers

## Les jeunes employés par la ville

**Pour encadrer, durant les deux mois de vacances, les activités, sorties et séjours des jeunes et des enfants inscrits dans les différentes structures, la municipalité a recruté de (jeunes) animateurs.**

L'ÉQUIPE de la Maison de quartier du Village sera renforcée de 4 jeunes (deux garçons et deux filles). Le minimum requis ? le BAFA (brevet d'aptitude aux fonctions d'animation) l'un est stagiaire BAPAAT (brevet d'aptitude professionnelle d'animateur technicien de la jeunesse et des sports. Ils auront supervisés par un coordinateur à mener les projets qui tournent autour de deux grands thèmes : Astérix et les Gaulois en juillet et soleil et chaleur en août.

Même nombre de saisonniers « BAFA » pour la Maison de quartier Pablo-Picasso et même mixité. Là, si un pré-programme est établi, liberté sera laissée aux enfants de le modifier. Aux animateurs de s'adapter, d'évoluer avec les idées... Un bel exercice de créativité.

Au service Jeunesse ce sont pas moins de quinze animateurs en juillet et vingt en août qui sont sollicités pour accompagner les jeunes dans leurs projets, sorties, séjours et activités diverses comme le challenge Fair play.

Quant à la Maison des enfants et de la nature, dont le programme est ambitieux, les animateurs saisonniers (trois en juillet et deux en août) devront décliner le projet pédagogique en juillet : l'environnement avec film-véo, photos, radio... tant en termes de contenus que de techniques de réalisation. Au mois d'août, le centre vivra à l'époque féodale entre druides, Vikings et chevaliers... Créations d'un emblème, d'une devise, d'un chant et sorties découvertes sur les pas de ces ancêtres.

Au service des sports, trois saisonniers seront présents pour encadrer les adeptes de différentes disciplines : tous sont diplômés STAPS (sciences et techniques des activités physiques et sportives), l'un est déjà licencié et un autre est en cours de licence.

### Chantiers Jeunes

## Un travail d'été utile

**Deux chantiers emploient, sous l'égide la Mission locale, des jeunes Grignois de 18 à 25 ans durant l'été, scolarisés ou en recherche d'emploi.**

L'un des deux chantiers porte sur le nettoyage, la mise en peinture et la décoration d'un mur extérieur de la gare de Grigny. Durant quatre semaines, neuf jeunes (soit 36 au total) y travaillent de 8 h à 15 heures, encadrés par l'association Ariès (centre de formation en bâtiment). Au final, ce sera un mur tout propre avec l'inscription « Bienvenue en gare de Grigny » et le logotype de la SNCF que l'on pourra voir dès le 21 juillet.

Le deuxième chantier concerne la Sapinière. Durant deux semaines, du 24 juillet au 4 août, neuf jeunes (soit 18 au total), vont y travailler pour donner un « grand coup de balai » dans les espaces verts : débroussaillage, nettoyage... Ce chantier, également encadré par Ariès, se déroulera avec la participation des services techniques municipaux.



### Formation d'animateurs professionnels

## L'implication de la municipalité

**La municipalité avait décidé l'année dernière d'aider les jeunes Grignois, employés occasionnellement comme animateurs dans différentes manifestations locales, à franchir le cap du professionnalisme. Grâce à cette démarche, trois d'entre eux ont passé avec succès le test de sélection proposé par le Centre de formation de Juvisy.**

Le service municipal de la Jeunesse, à travers Marcel Dejarige, directeur adjoint, et Laurence Legagneux (Pij), a donc contacté les jeunes concernés pour les informer, recueillir leurs vœux, les inciter à tenter l'expérience et les accompagner dans la préparation des tests de sélection du Centre de formation de Juvisy.

Il s'agit d'un enseignement pour l'obtention du brevet professionnel pour la jeunesse, l'éducation populaire et le sport (BPJEPS). La durée du stage est d'un an en alternance, sous la forme d'un contrat d'apprentissage : 2 jours en centre de formation et 3 jours sur le terrain dans une structure de jeunesse.

À l'issue des entretiens, 14 jeunes s'étaient déclarés prêts pour le stage et se présentèrent au test de sélection. Trois d'entre eux décrochèrent le billet d'entrée à la formation : Azdine Kerbouche, Johnny Davison et Aziz Hilali. Les deux premiers lauréats choisirent le cursus LTP (loisirs tout public), et le troisième celui d'APT (activités physiques pour tous). Commencée en novembre 2005, leur formation s'achèvera en novembre prochain.

### L'accompagnement contre l'échec

La démarche municipale attire aujourd'hui 22 autres jeunes habitués des animations du Point d'information jeunesse (Pij) et de l'association Vivacité. « Mais pour éviter un éventuel échec au test de sélection, précise Laurence Legagneux, la direction départementale jeunesse et sports (DDJS 91) a mis en place « PAS » (parcours d'accompagnement sportif). Il s'agit d'un dispositif qui remet les jeunes à niveau scolaire et les prépare à passer le diplôme d'éducation sportive 1er degré. C'est une passerelle qui pourra les amener vers une professionnalisation plus grande. »

L'expérience grignoise de formation des jeunes attirés par l'animation professionnelle sera sans doute renouvelée et amplifiée. D'autant plus, note Marcel Dejarige, que ces jeunes « ont, au cours de leur stage dans les activités du service jeunesse, amplifié le travail d'animation en apportant leur fougue, tout en donnant de l'espérance à leurs camarades de même âge et même parcours. »



### AZDINE KERBOUCHE, 22 ANS,

« J'ai plusieurs fois travaillé dans l'animation à la Grande Borne en direction des 16-25 ans. L'animation m'a beaucoup plu... C'est pourquoi j'ai participé au test de sélection pour décrocher le BPJEPS. C'est un diplôme reconnu et valorisé par l'Éducation nationale ; il va me permettre de prétendre à un poste de responsabilité. Actuellement, je passe mon stage de terrain dans l'espace jeunesse Vlamincq. Mon projet est l'élaboration d'une passerelle entre la structure Pablo-Picasso et l'espace Vlamincq. Cette formation implique une autre façon de travailler avec les jeunes, avec plus d'outils pour l'analyse et l'action. »



### JOHNNY DAVISON, 24 ANS :

« J'ai le brevet d'animation Bapaat.

Nous apprenons énormément au cours de cette formation, notamment sur le plan théorique : la réglementation, les normes, etc, car la pratique du terrain nous la connaissons déjà un peu. De plus, au-delà de ce diplôme d'État, elle nous permet de reprendre le chemin de l'école, si on le veut. »

### CARTE JEUNE 91

Sorties, formation, déplacements... Besoin d'un coup de pouce ? La Carte jeune 91 est un bon moyen. D'une valeur de 150 euros, elle est une monnaie d'échange auprès de 400 entreprises partenaires.

Pour obtenir un bon de commande :

- Téléchargement et modalités sur [www.carte-jeune91](http://www.carte-jeune91) (également sur le site : tous les bons plans et possibilité de s'abonner à la newsletter).
- PIJ, place Henri-Barbusse.
- Conseil général, Mission carte jeune 91, Libre-réponse 83026 Boulevard de France, 91049 Évry cedex.



# Pour les jeunes : des projets d'équipements qui avancent bien

**Validés par le Comité national d'engagement de l'Anru (agence nationale de rénovation urbaine), la construction d'un nouvel espace jeunes en centre-ville, de l'espace jeune Mandela à la Grande Borne, l'agrandissement de la salle d'activités sportive devant le gymnase du Labyrinthe sont autant de projets qui progressent et seront une réalité bientôt. D'autres projets voient le jour comme la réhabilitation des terrains de sport rue Vlamincq ou l'aménagement du terrain multisports sur la plaine de la Grande Borne, inauguré en juillet. L'occasion de rappeler que la bataille pour obtenir des moyens de fonctionnement pour Grigny - où des jeunes ont été actifs - demeure d'actualité.**

## Nouvel espace jeunes en centre-ville

### Un projet réfléchi et décidé avec vous

**L'actuel local jeunes place Henri-Barbusse (près du centre culturel) est en passe d'être remplacé par un véritable équipement. Un projet réfléchi et décidé dès l'origine avec les jeunes.**

Il y avait du monde ce mercredi 28 juin dans l'après-midi au local jeunes, place Henri-Barbusse. Et pour cause : le Maire présentait l'avancée du projet de construction d'un véritable équipement doté des fonctionnalités nécessaires à un usage multifonctionnel. En présence de Philippe Rio, adjoint à la jeunesse, des responsables et animateurs du service Jeunesse, Claude Vazquez, aidé d'une technicienne de la ville et de l'architecte chargé du projet, a présenté le détail de esquisses et des plans du projet. Au rez-de-chaussée, une grande salle pour spectacles, rencontres, fêtes organisées et encadrées par le SMJ. À l'étage, deux salles d'activités, le local des animateurs et un atelier (pouvant servir à une activité cuisine, par exemple ; une proposition qui a plu de suite aux jeunes filles présentes). Cette construction, dont les financements ont été obtenus de tous les partenaires, devrait débuter fin 2006 pour un bâtiment achevé en juin 2007.

Le nouveau bâtiment prévu pour 2007.



Le maire Claude Vazquez et Philippe Rio, adjoint à la jeunesse, ont tenu à faire un point avec les jeunes sur leurs attentes.

sieurs suggestions sur l'usage des locaux. Pour leur part, le Maire et l'architecte ont rappelé les impératifs incontournables de la construction (sécurité, nuisances à

éviter...) mais précisé que le débat se poursuivrait sur les détails à décider ensemble avant le bouclage du projet pour sa mise en construction.

## Gymnase du Labyrinthe

### La salle d'activités sportives agrandie

Autre projet qui a reçu l'aval de l'Anru, l'extension de la salle d'activités sportives attenante au gymnase du Labyrinthe à la grande Borne, face à la piscine. Sa superficie sera doublée en empiétant sur l'espace au sol devant l'entrée, les vestiaires agrandis ; deux salles seront créées, ainsi que d'autres toilettes et douches. Le projet a été élaboré à chaque étape en concertation avec les utilisateurs et l'association Vivacité qui y développe, en partenariat avec la ville, la musculation, le grappling, la lutte et le jiu-jitsu brésilien, activités incluses dans un projet d'insertion des jeunes par le sport. Début des travaux à la rentrée scolaire 2006 ; livraison prévue en début d'année 2007.

Autour du maire et des responsables de Vivacité, les jeunes qui ont participé au groupe de travail sur le projet concerté d'agrandissement de la salle.



## RUE VLAMINCK-GRIGNY II LES DEUX TERRAINS DE FOOT RENOVES

Bonne nouvelle pour les jeunes - et autres sportifs - de Grigny II : les deux terrains de football situés rue Vlamincq sont remis en état. Mise en sécurité des abords (trous rebouchés, plots dangereux supprimés), installation de poubelles et, enfin, revêtement stabilisé. Autant de travaux réalisés par la ville pour permettre à toutes et tous de « taper le ballon ». Tournois effrénés en perspective...



## TERRAIN MULTISPORTS LA GRANDE BORNE UNE RÉALISATION ATTENDUE

Les jeunes de la Grande Borne l'avaient demandé, ce sera chose faite dans le courant du mois de juillet : un terrain de 25 x 12 mètres sera dédié au foot ; de plus, un équipement de type « city stade » (basket, handball, etc.) sera aménagé à proximité. L'aire sera clôturée et le sol marqué. Car si l'espace existait déjà sur la plaine centrale, les ballons avaient tendance à s'y perdre. Rendez-vous avant fin juillet pour l'inauguration avec le maire Claude Vazquez, d'un aménagement qui sera apprécié à n'en point douter.



Il a fallu manifester dans les rues de Grigny, faire signer plus de 3 000 pétitions, se rendre nombreux en délégation au ministère à Paris pour faire entendre notre voix. Mais, si des discussions avec l'État sont enfin ouvertes, les moyens durables dont la ville a besoin pour faire fonctionner ses activités toute l'année se font toujours attendre. Jeunes et moins jeunes, habitants et élus de Grigny devront encore hausser la voix dès la rentrée...



## Reconstruction de l'Espace Mandela pour les 16/25 ans

### Le projet de reconstruction présenté aux jeunes

**L'espace jeune Nelson-Mandela à la Grande Borne sera reconstruit pour donner naissance à un nouvel édifice, plus grand, plus moderne, plus accueillant et mieux adapté aux besoins des jeunes du quartier, qui y ont été associés.**

L'équipement municipal Nelson-Mandela de la Grande Borne, dédié aux jeunes âgés de 16 à 25 ans, a rendu depuis des années d'énormes services. Mais avec le temps, l'infrastructure ne correspond plus aux réalités d'une jeunesse qui représente à la Grande Borne près de 24 % (12 à 25 ans) d'une population de 11 000 âmes. C'est pourquoi, dans le cadre du projet global de rénovation du quartier, il a été décidé non pas de restructurer l'Espace Mandela, mais de le reconstruire totalement sur une surface de 800 m<sup>2</sup>.

L'objectif affiché est « d'augmenter sa capacité d'accueil, d'aménager des espaces extérieurs permettant des activités de plein air et facilitant un accès direct sur la plaine centrale, futur parc urbain de la Grande Borne. » Afin que le nouvel équipement soit au plus prêt des souhaits de ses usagers, l'équipe d'animation de Mandela l'a soumis à un comité consultatif de jeunes de la Grande Borne, qui n'a pas manqué d'apporter ses petites touches, notamment la disposition des salles d'activités et la place des nouvelles technologies.

Le projet qui a fondé sa philosophie sur « la protection et l'encadrement des jeunes, le soutien au développement personnel et à l'acquisition de connaissances, l'animation et l'occupation des jeunes », a fortement pesé sur la décision du Comité national d'engagement de l'Anru qui l'a validé. Le début des travaux est programmé pour juin 2007 pour durer 12 mois.

L'espace Mandela sera reconstruit en 2008.



## Deux séjours à l'île d'Oléron

**Deux séjours sur l'île d'Oléron ont pu être organisés par les structures municipales de la jeunesse du 19 au 29 juillet. Devant la forte demande, le choix a été très difficile à faire.**

Le premier est encadré par trois animateurs de l'Espace jeunes (face au Leclerc). 15 filles et garçons âgés de 15 à 17 ans ont pu en bénéficier. Ils seront accueillis dans un camping de grande qualité. Le deuxième est organisé par l'espace Vlamincq. Il est le résultat d'un projet mis en place par la Caf qui subventionne, au côté de la municipalité, une partie des coûts du séjour. 5 filles et 5 garçons de 14 à 15 ans encadrés par deux animateurs sont du voyage. « Ces jeunes, précise Abbas, animateur à Vlamincq, ont accompli, avec le soutien des animateurs, toutes les démarches auprès du camping, le choix du lieu, les activités qu'ils comptent réaliser... » Pour les deux séjours, le transport des jeunes vacanciers est assuré par la ville.



## Aide municipale aux projets jeunes

# Pour des vacances autonomes

Pour favoriser les départs en vacances des 15-25 ans, la municipalité a mis en place une aide aux projets. Elle permet de suppléer l'action "sac ados" du Conseil général de l'Essonne qui s'adresse au 18-25 ans et ainsi d'accroître le nombre de vacanciers (voir article p. 1). Ceux qui en bénéficieront ont rempli une demande bien ficelée décrivant précisément leur desti-

nation, les activités qu'ils envisagent de mener, l'hébergement qu'ils ont trouvé, les moyens financiers dont ils disposent... Des vacances en toute autonomie, qu'elles soient envisagées en groupe ou individuellement. L'aide comprend deux volets : un budget de 150 euros dédiés aux produits alimentaires et le transport sur le lieu de séjour à raison de 500 km. Des intervenants du

service Jeunesse accompagnent les jeunes dans leurs emplettes alimentaires avant le départ, pour assurer une bonne gestion, et les conduisent à destination. Soixante projets auront été traités cette année... Et, c'est promis, chacun des partants enverra une carte postale au SMJ pour raconter en quelques lignes et à chaud son vécu.

## Stage de théâtre

# Du 17 au 29 juillet au Centre culturel Sidney-Bechet Libres expressions en scène

**Le service jeunesse et l'association le Théâtre du Fil poursuivent leur expérience artistique avec les jeunes, durant les vacances d'été.**

Le stage, qui occupera la scène du Centre culturel Sidney-Bechet pour dix jours, sera bâti sur le thème de « West side story ». Au-delà de son caractère théâtral, ce travail se veut une passerelle entre l'art, le sport, la musique, la danse et l'échange entre des jeunes de différentes sensibilités artistiques. L'activité mêlera avec bonheur des acteurs professionnels à nos jeunes amateurs sous la direction d'Emmanuelle Lenne, metteur en scène. « Cette initiation au théâtre, indique Stéphane Letalbodec, éducateur au SMJ, vise deux objectifs : la découverte de la pratique artistique pour les uns et la poursuite de l'apprentissage pour ceux qui ont déjà participé au stage précédent... L'expression théâtrale est également fort utile aux jeunes pour surmonter leur timidité et aux demandeurs d'emplois pour vaincre le trac. »



L'initiation artistique, adaptée à différents niveaux, rassemblera des danseurs, des musiciens, des pratiquants du grappling et, bien sûr, des comédiens. Elle est ouverte à tous, sans préalable. La seule exigence est le respect des heures de présence au stage.

**LES HORAIRES :** De 10 à 12 heures pour les 12-15 ans, et de 14 à 20 heures pour les jeunes adultes.

**INSCRIPTION :** Stéphane Letalbodec au 06 81 24 24 51

**RENSEIGNEMENTS :** Centre culturel Sidney-Bechet au 01 69 43 20 09

**Théâtre du Fil au 06 11 08 71 40**

## Challenge du Fair Play été 2006

# Un rendez-vous sportif fraternel

L'OPÉRATION Fair Play, entamée il y a quelques semaines, se poursuit cet été avec comme parrain Ronald Zubar, l'ex-capitaine de l'équipe de football de Caen, international espoir qui vient de signer à Marseille. Le challenge dans sa phase interdépartementale favorise toujours la mixité (8 joueurs dont au moins 2 filles). Grigny participera avec 4 équipes. Rappelons que notre ville a engagé 10 équipes issues de tous les quartiers lors de la phase locale. La finale régionale se déroulera fin août et mettra en compétition une équipe de chaque département d'Ile-de-France. Le tournoi, accompagné par l'association « Grigny jeunes espoirs », est ouvert aux jeunes nés en 1992, 93 et 94. « Grâce à ce challenge, nous voulons, affirme Mamadou Dilu Diop, responsable de l'Espace jeune, bri-

ser l'esprit de rivalité malsaine et l'enfermement inconscient sur soi. La rencontre de nos jeunes avec d'autres garçons et filles de leur âge d'autres villes leur ouvrira d'autres horizons. Le respect des règles inscrit sur une charte du Fair play favorisera aussi l'amitié. » Tout au long de la compétition, les jeunes seront invités à prendre

des photos et filmer l'événement. Ils participent également à la création d'un site Internet : : fairplay-tour.com

**Plus d'informations :**  
Espace jeunes, place H. Barbusse,  
ouvert tout l'été  
Tél. : 01 69 02 39 07



## Les stages sportifs de l'été

L'ÉCOLE municipale des sports propose aux jeunes âgés de 8 à 16 ans plusieurs stages sportifs gratuits entre le 17 juillet et le 25 août de 9 h 30 à 16 h 30.

### Rugby pour les 12-16 ans

Du 17 au 21 juillet et du 31 juillet au 4 août, au parc des sports et des loisirs.

### Tennis pour les 8-12 ans

Du 24 au 28 juillet, au stade de tennis des Chaulais.

### Multisports pour les 8-12 ans

Judo, activités physiques de pleine nature... du 7 au 11 août, sur divers sites.

### Activités physiques de pleine nature

Parallèlement à ces activités, les jeunes prépareront le Tri Cités pour les 8-12 ans et les 12-16 ans sur divers sites, du 21 au 25 août.

**Renseignements au service municipal des sports.**

Tél. : 01 69 02 46 75 / 77

## Vivacité

# Un été sportif et éducatif

Tout au long de l'été, l'association Vivacité poursuit ses activités sportives, éducatives et d'insertion en direction des jeunes Grignois.

Grappling, musculation, sports de combat et entraînements libres figurent au programme. Les jeunes sont attendus pour partager des moments forts qui maintiennent les relations entre le sport, l'éducation, l'amitié et la citoyenneté.

### Lieu des activités, jours et horaires

Gymnase du Labyrinthe, salle de Vivacité (en face de la piscine) voie Athéna Grande Borne.

Du lundi au vendredi de 15h à 21h.

Tél. : 01 69 21 12 75

## RAPPEL

### Interdits, les pétards !

Par souci de sécurité et de respect de la tranquillité, un arrêté du Maire interdit sur la commune de Grigny :

- le jet de pétards sur les passants et à l'intérieur des immeubles, leur dépôt dans les boîtes à lettres, leur utilisation dans les lieux comportant un grand rassemblement de personnes (comme les bals !)
- la vente de pétards et de toutes autres pièces d'artifice aux mineurs de moins de 18 ans.

